

32004D0357

L 113/28

EUROOPA LIIDU TEATAJA

20.4.2004

**KOMISJONI MÄÄRUS,**  
**7. aprill 2004,**  
**millega muudetakse otsust 1999/217/EÜ lõhna- ja maitseainete registri kohta**

*(teatavaks tehtud numbri K(2004) 1273 all)*

**(EMPs kohaldatav tekst)**

(2004/357/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. oktoobri 1996. aasta määrust (EÜ) nr 2232/96, milles sätestatakse ühenduse kord toiduainetes kasutatud või kasutatavate lõhna- ja maitseainete kohta, <sup>(1)</sup> mida on muudetud määrusega (EÜ) nr 1882/2003, <sup>(2)</sup> eriti selle artikli 3 lõiget 2

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrus (EÜ) nr 2232/96 sätestab reeglite kehtestamise korra toiduainetes kasutusel olevate või kasutusele võetavate lõhna- ja maitseainete kohta. See määrus sätestab lõhna- ja maitseainete registri kasutuselevõtmise (edaspidi "register"), mis järgneb liikmesriikide teavitamisele lõhna- ja maitseainete nimekirjast, mida võib kasutada toiduainete peal või sees, mida nende territooriumil turustatakse ja vastavalt komisjoni antud teavituse järelevalvele.
- (2) Lisaks kehtestab määrus (EÜ) nr 2232/96 lõhna- ja maitseainete hindamise programmi, mis sisaldub registris (edaspidi "hindamise programm"), kontrollimaks, kas need ained vastavad nende kasutamise üldistele kriteeriumitele, mis on sätestatud käesoleva määruse lisas. Määrus (EÜ) nr 2232/96 sätestab, et isikud, kes vastutavad lõhna- ja maitseainete turuletoomise eest, peavad komisjonile

edastama hindamiseks vajaliku teabe. Käesolev määrus sätestab ka, et pärast hindamisprogrammi väljakujundamist on vaja vastu võtta nende lõhna- ja maitseainete nimekiri, mille kasutamine vajab muid välistavat kinnitamist.

- (3) Vastavalt määrusele (EÜ) nr 2232/96 võeti vastu 23. veebruari 1999. aasta komisjoni otsus 1999/217/EÜ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. oktoobri 1996. aasta <sup>(3)</sup> määruse (EÜ) nr 2232/96 alusel toiduainete sees või peal kasutatavate lõhna- ja maitseainete registri koostamise kohta. Otsust on viimati muudetud otsusega 2002/113/EÜ. <sup>(4)</sup>
- (4) Komisjoni 18. juuli 2000. aasta määrus (EÜ) nr 1565/2000, mis sätestab hindamisprogrammi vastuvõtmiseks vajalikud meetmed seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 2232/96, <sup>(5)</sup> sätestab teatud teabe, mille peab esitama isikule, kes on vastutav registris sisalduvate lõhna- ja maitseainete turuletoomise eest, et võimaldada aine hindamist.
- (5) Komisjoni 11. aprilli 2002. aasta määrus (EÜ) nr 622/2002, mis sätestab teabe hindamiseks esitamise tähtajad keemilise koostisega toiduainete peal või sees kasutatavate lõhna- ja maitseainete korral, <sup>(6)</sup> on kehtestanud teabe esitamise tähtajad lõhna- ja maitseainete hindamiseks vastavalt määrusele (EÜ) nr 1565/2000. Mitme aine

<sup>(1)</sup> EÜT L 299, 23.11.1996, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT L 284, 31.10.2003, lk 1.

<sup>(3)</sup> EÜT L 84, 27.3.1999, lk 1.

<sup>(4)</sup> EÜT L 49, 20.2.2002, lk 1.

<sup>(5)</sup> EÜT L 180, 19.7.2000, lk 8.

<sup>(6)</sup> EÜT L 95, 12.4.2002, lk 10.

- korral, kus tähtjaks oli sätestatud 31. detsember 2002, mingit teavet ei esitatud ega ole ka komisjoni informeeritud kavatsusest teavet veel esitada. Seetõttu ei saa aineid hinnata seoses nende vastavusega lõhna- ja maitseainete kasutamise üldistele kriteeriumitele, mis määruses (EÜ) nr 2232/96 on kehtestatud enne hindamisprogrammi lõppu. Seega on sobiv nende ainete registrist kustutamine.
- (6) Registri loetletud lõhna- ja maitseainete põhjalik kontroll näitas teatud ainete nimetuste (FL nr 06 100 ja FL nr 06 131) ning ka teatud keemiliste numbrite vastuolulisust (FL nr 02 027, FL nr 07 033, FL nr 07 153 ja FL nr 09 578). Lisaks selle täheldati juhtumeid, kus üks ja seesama aine esines registris erinevate keemiliste numbrite all (FL nr 02 228 ja FL nr 02 027; FL nr 07 221 ja FL nr 07 033). Need vastuolud tuleks kõrvaldada.
- (7) Komisjoni põhjalik kontroll selgitas, et hiniini erinevatest vormidest kasutatakse lõhna- ja maitseainetes vaid hiniini hüdrokloriidi (FL nr 14 011), hiniini monohüdrokloriidi dihidriidi (FL nr 14 155) ja hiniini sulfaati (FL nr 14 152). Teised hiniini vormid (FL nr 14 146 ja FL nr 14 154) tuleks seega registrist kustutada.
- (8) Toidu teaduskomitee otsustas oma 26. veebruari 2002. aasta arvamuses, et N-(4-hüdroksü-3-metoksübensüül)-8-metüloon-6-enamiid (kapsaikiin, FL nr 16 014) on genotoksiline. Kapsaikiin esineb looduslikult *Capsicum* liikides (näiteks tsillipipar, *cayenne*'i pipar, punane pipar). Tsillipipra rohke kasutamine on esitatud vähktõve riskifaktorina. Kuigi maksimaalne päevane annus Euroopa Liidus on palju väiksem kui vähktõvega seostatavad annused, tuleks vältida kapsaikiini kui sellise toidule lisamist, sest see ei vasta üldistele toiduainete kasutamise kriteeriumitele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 2232/96 lisas. Vastavalt tuleks need ained tuleks registrist kustutada.
- (9) Kahe registris toodud aine korral (CN060 ja CN061), on teavitav liikmesriik oma teabe tagasi võtnud. Seetõttu tuleks need ained registrist kustutada.
- (10) Ei ole asjakohane säilitada ainete konfidentsiaalset koodi, millest muul juhul on teatatud nende täisnimetusega ja mis olid turul registri väljatöötamise ajal.
- (11) Tööstus on nüüd andnud teavet seoses teatud ainetega, mis on näidatud numbriga 4 veerus "Kommentaariid" otsuse 1999/217/EÜ lisa A-osas ja mille kohta oli vaja käesoleva otsuse kohaselt täiendavat teavet. Täpsemalt tõestati, et need ained on lõhna- ja maitseained. Sellele vastavalt peaks käesolevat lisa täiendama, et kustutada viited numbrile 4.
- (12) On asjakohane teha registrisse parandus, andes mõnele registri väljatöötamise ajal turul olnud ainetele Flavise numbri, et tagada nende õige kaasamine hindamisprogrammi.
- (13) Liikmesriigid on teatanud uutest lõhna- ja maitseainetest, mida peaks hindamisprogrammi kaasama ja seetõttu tuleks need registrisse kaasata.
- (14) Mõnede äsja teatatud ainete korral vastavalt määrusele (EÜ) nr 2232/96 ja 21. aprilli 1998. aasta komisjoni soovitussele 98/282/EÜ, mille järgi liikmesriigid ja Euroopa majanduspiirkonna lepingule alla kirjutanud riigid peaksid kaitsma intellektuaalset vara seoses lõhna- ja maitseainete arendamise ja tootmisega, millele viidatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 2232/96, <sup>(1)</sup> nõudsid teavitavad liikmesriigid tähistamist viisil, mis kaitseks nende tootja intellektuaalomandi õigusi. Seega peaks need ained loetlema otsuse 1999/217/EÜ lisa B-osas.
- (15) Seepärast tuleks vastavalt muuta otsust 1999/217/EÜ.
- (16) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu püsikomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### Artikkel 1

Otsuse 1999/217/EÜ lisa muudetakse käesoleva otsuse lisa tekstiga.

<sup>(1)</sup> EÜT L 127, 29.4.1998, lk 32.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 7. aprill 2004

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
David BYRNE

---

## LISA

Otsuse 1999/217/EÜ lisa muudetakse järgmiselt.

1. Lisa nimekirja sissejuhatava osa kolmandasse jaotisesse, mis eelneb A-osale, lisatakse järgmine punkt 6:  
 "6. Aine, mida ei tohi toidu peal ega sees kasutada, kui see ei ole seaduslikult turule toodud asjaomase liikmesriigi/liikmesriikide poolt."
2. A-osa muudetakse järgmiselt:
  - a) punktides i kuni vi viidatud ainete kanded, millele antakse FL-numbrid, muudetakse järgmiselt:
    - i) FL nr 02 027 kanne "141-25-3" veerus "CAS" asendatakse kandega "6812-78-8" ja kanne "205-473-9" veerus "Einecs" asendatakse kandega "229-887-4";
    - ii) FL nr 06 100 asendatakse kanne "atsetaldehüüd dipentüülatsetaal" veerus "Nimetus" kandega "1,1-dipentüüloksüetaan";
    - iii) FL nr 06 131 asendatakse kanne "1-etoksü-3-metüül-1-isopentüüloksübutaan" kandega "1-etoksü-1-(3-metüülbutoksü)-3-metüülbutaan";
    - iv) FL nr 07 033 asendatakse kanne "95-41-0" veerus "CAS" kandega "11050-62-7";
    - v) FL nr 07 153 asendatakse kanne "1803-39-0" veerus "CAS" kandega "20489-53-6";
    - vi) FL nr 09 578 asendatakse kanne "19089-92-0" veerus "CAS" kandega "1617-25-0";
    - vii) FL nr 12 201 asendatakse kanne "57074-34-7" veerus "CAM" kandega "94293-57-9";
  - b) kustutatakse tabelis esitatud ainete read, millel on järgmised FL numbrid:

02 046	02 143	02 158	02 161	02 169	02 179	02 220	02 225
02 228	02 241	05 086	05 138	05 145	05 151	05 161	05 162
05 163	05 165	05 168	05 181	05 206	06 056	06 093	06 110
06 112	07 006	07 037	07 073	07 155	07 166	07 186	07 197
07 209	07 218	07 221	07 222	07 227	08 077	08 084	08 091
08 105	08 106	08 118	08 122	08 124	08 125	09 172	09 175
09 190	09 224	09 226	09 320	09 322	09 336	09 338	09 343
09 344	09 359	09 361	09 366	09 373	09 376	09 378	09 393
09 497	09 577	09 591	09 597	09 610	09 622	09 627	09 628
09 630	09 653	09 828	09 849	09 856	09 863	09 868	09 883
09 889	09 890	12 011	12 090	12 091	12 105	12 119	12 131
12 133	12 140	12 144	12 160	12 184	12 185	12 190	12 204
12 213	12 215	12 219	12 220	12 225	12 229	14 146	14 154
16 014	16 077	17 004	17 011	17 016	17 030"		

- c) järgmiste FL-numbritega ainete korral kustutatakse number "4" veerus "kommentaariid" tabelis:

02 004	02 121	02 216	02 217	09 016	09 034	09 367	09 712
16 009	16 017"						

d) tabelisse lisatakse järgmised read:

Fl. nr	Keemiline grupp	CAS	Nimetus	FEMA	Eintecs	Sünonüümid	Kommentaariid
"02 243	04	56805-23-3	(E)-3-(Z)-6-nonadieen-1-ool	3884	278-518-3		6
04 095	25	527-60-6	2,4,6-trimetüülfenool		208-419-2		6
04 096	18	579-60-2	2-metoksü-6-(2-propenüül)fenool		209-444-1		6
05 207	04	105683-99-6	cis-6-detsenaal				6
05 208	04	169054-69-7	Z-8-tetradetsenaal				6
05 209	04	147159-48-6	trans-6-detsenaal				6
06 132	23	63253-24-7	Vanilliinbutaan-2,3-dioolakseetaal (stereoisomeeride segu)	4023		Vanilliinretro- ja treobutaan-2,3-dioolakseetaal	6
05 217	04	21662-08-8	5-detsenaal				
05 218	04	56554-87-1	1 6-oktadetsenaal				
07 239	05	2278-53-7	[R-(E)]-5-isopropüül-8-metüülnona-6,8-dieen-2-oon		218-907-7		6
07 240	05	13019-20-0	2-metüülheptaan-3-oon	4000	235-877-0		6
07 241	05	1635-02-5	3,4-dimetüülheks-3-eeen-2-oon		216-656-8		6
07 242	21	5355-63-5	3-hüdroksü-4-fenüülbutaan-2-oon				6
07 243	21	99-93-4	4-hüdroksüaksetofenoon		202-802-8		6
07 244	05	20859-10-3	trans-6-metüül-3-hepteen-2-oon	4001			6
07 245	08	71048-82-3	trans-delta-damaaskoon		275-156-8	(1alfa(E),2beeta)-1-(2,6,6-trimetüültsükloheks-3-eeen-1-itiil)but-2-eeen-1-oon	6
07 246	08	25304-14-7	Dimetüültsükloheksüülmetüülketoon		246-799-1		6
07 247	05	30086-02-3	Oktaadieen-2-oon/3,5-(E,E)	4008			6

Fl. nr	Keemiline grupp	CAS	Nimetus	FEMA	Einecs	Sünonüümid	Kommentaariid
07 248	10	585-25-1	Oktaan-2,3-dioon		209-552-9		6
07 249	05	927-49-1	Undekaan-6-oon	4022	213-150-9		6
07 253	05	30086-02-3	3,5-oktadien-2-oon				
09 917	04	1576-85-8	4-pentenüülsetaat	4011	216-413-6		6
09 918	04	67452-27-1	cis-4-detsenüülsetaat	3967			6
09 919	09	139564-43-5	Etüül 3-atseetoksü-2-metüülbutüraat				6
09 920	08	156324-82-2	2-isopropüül-5-metüültsükloheksüülloksükarbonüülloksü-2-hüdroksüpropan	3992	417-420-9		6
09 921	04	54653-25-7	Etüül 5-hekseenoaat	3976			6
09 922	04	39924-27-1	Etüül cis-4-heptenoaat	3975	254-702-9		6
09 923	05	39026-94-3	Hept-2-üül butüraat	3981			6
09 924	05	5921-83-5	(+/-) 3-heptüülsetaat	3980	203-932-8		6
09 925	05	60826-15-5	Nonaan-3-üülsetaat	4007	262-444-3		6
09 926	05	84434-65-1	Oktaan-3-üülformaat	4009	282-866-1		6
09 927	04	141-15-1	Rodintüülbutüraat	2982	205-462-9		6
09 928	04	3681-82-1	trans-3-hekseenüülsetaat		222-962-2		6
10 069	09	67663-01-8	3-metüül gamma-dekalaktoon	3999			6
10 070	09	1073-11-6	4-metüül-5-hekseen-1, 4-olid		214-024-6		6
12 238	20	227456-27-1	3-merkpto-2-metüülpentaan-l-ool	3996			6
12 239	20	227456-28-2	3-merkpto-2-metüülpentalaan	3994			6
12 240	20	6540-86-9	2,4,6-tritiaheptaan				6

Fl. nr	Keemiline grupp	CAS	Nimetus	FEMA	Einecs	Süntüümid	Kommentaariid
12 241	20	258523-39-1	2-merkpto-2-metüülpentaaan-1-ool	3995			6
12 242	20	29414-47-9	Metüültoimetüülmerkptaan				
12 243	20	6725-64-0	Dimerkaptometaan				6
12 244	20	14109-72-9	1-metüülto-2-propaanoon	3882			6
12 245	20	7529-06-8	1,3-dimerkpto-2-tiapropaan				6
12 246	20		1-(metüülto)heksaan-3-oon				6
12 247	20	61837-77-2	1-(metüülto)oktaan-3-oon				6
12 248	20	5862-47-5	2-(metüülto)etiüülsetaata				6
12 249	20	227456-27-1	3-merkpto-2-metüülpentanool (stereoisomeeride segu)	3996			6
12 250	20	51755-72-7	3-merkptoheksanaal				6
12 251	20	136954-22-8	3-merkptoheksiüülheksanoaat	3853			6
12 252	20	31539-84-1	4-merkpto-4-metüül-2-pentanool				6
12 253	20	72437-68-4	Amüülmetüüldisulfiid				6
12 254	20	63986-03-8	Butüületüüldisulfiid				6
12 255	20	156472-94-5	Etüül 3-merkptobutüraat	3977			6
12 256	20	31499-70-4	Etüülpropüültrisulfiid				6
12 257	20	104228-51-5	Etüül 4-(atsetüülto)butüraat	3974			6
12 259	20	29725-66-4	p-mentaani-3-oon, 1 merkpto				6
13 191	14	376595-42-5	0-etiül S-(2-furüülmetüül)tiokarbonaat				6
13 192	14	109537-55-5	Furfurüül 2-metüül-3-furüüldisulfiid				6

Fl. nr	Keemiline grupp	CAS	Nimetus	FEMA	Einecs	Sünonüümid	Kommentaariid
13 193	14	26486-21-5	2,5-dimetüül-tetrahydro-3-furaantiol	3971			6
13 194	14	252736-39-3	2,5-dimetüül-tetrahydro-3-furüültoatsetaat	3972			6
13 195	30	26131-91-9	2-isobutüül-4,5-dimetüül-oksasool				6
13 196	14	180031-78-1	4-(furfurüülto)pentaan-2-oon	3840			6
13 197	14	252736-36-0	Furüülpropüüldisulfiid	3979			6
14 162	28	98-79-3	L-2-pürroldoon-5-karboksüülhape				6
14 163	28	1192-58-1	l-metüül-pürrool-2-karboksaldehüüd		214-755-0		6
14 164	28	622-39-9	2-propüül-pürdiin		210-732-4		6
14 165	28	2168-14-8	N-etiül-2-formüül-pürrool				6
15 123	20	53897-58-5	2,4,6-trietüül-1,3,5-tritiaan				6
16 082	30	21018-84-8	Amarogentiin				6"



3. B-osa tabel asendatakse järgmisega:

**“Määruse (EÜ) nr 2232/96 artikli 3 lõike 2 kohaldamisel teatatud lõhna- ja maitseained, mille kohta on taotletud tootja intellektuaalomandi õiguste kaitset**

Kood	Komisjonile teatise kättesaamise kuupäev	Kommentaariid
CN003	17.10.1998	
CN004	17.10.1998	
CN009	17.10.1998	
CN010	17.10.1998	
CN012	17.10.1998	
CN013	17.10.1998	
CN014	17.10.1998	
CN016	17.10.1998	
CN019	17.10.1998	
CN022	17.10.1998	
CN023	17.10.1998	
CN030	17.10.1998	
CN033	17.10.1998	
CN035	17.10.1998	
CN036	17.10.1998	
CN037	17.10.1998	
CN042	17.10.1998	
CN045	17.10.1998	
CN048	17.10.1998	
CN049	17.10.1998	
CN050	17.10.1998	
CN052	17.10.1998	
CN053	17.10.1998	
CN054	17.10.1998	
CN057	17.10.1998	
CN058	30.10.1998	
CN059	18.9.1998	
CN064	3.2.1999	
CN065	26.1.2001	
CN074	18.4.2003	6
CN075	18.4.2003	6
CN076	18.4.2003	6”